

# Jhn

## Chapter 19

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 Τότε οὖν ἔλαβεν ὁ Πιλάτος τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἐμαστίγωσεν.  
तब तब लियो त्यो पिलातसले येशूलाई येशूलाई, र कोरलि-पिच्यो।  
[G5119](#) [G3767](#) [G2983](#) [G3588](#) [G4091](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G3146](#)

तब पिलातसले येशूलाई लैजाने र कोरि लगाउने आदेश दिए।

2 καὶ οἱ στρατιῶται, πλέξαντες στέφανον ἐξ ἀκανθῶν, ἐπέθηκαν αὐτοῦ  
र ती सैनिकहरूले, बुनेर मुकुट काँडाहरूबाट काँडाहरूबाट, राखिदिए उहाँको  
[G2532](#) [G3588](#) [G4757](#) [G4120](#) [G4735](#) [G1537](#) [G0173](#) [G2007](#) [G0846](#)  
τῆ κεφαλῆ, καὶ ἱμάτιον πορφυροῦν περιέβαλον αὐτόν,  
उहाँको शिरमा, र बस्त्र बैजनी-रङको लगाइदिए उहाँलाई,  
[G3588](#) [G2776](#) [G2532](#) [G2440](#) [G4210](#) [G4016](#) [G0846](#)

सिपाहीहरूले काँडादार हाँगाहरूका एउटा मुकुट गुँथे अनि येशूको टाउकोमा लगाई दिए। त्यसपछि तिनीहरूले बैजनी रंगको वस्त्र उनको शरीरमा पहिराइ दिए।

3 καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτόν καὶ ἔλεγον, Χαῖρε, ὁ Βασιλεὺς τῶν  
र आउँथे उहाँकहाँ उहाँकहाँ र भन्दै-थिए, जय-होस्, हे राजा यहुदीहरूका  
[G2532](#) [G2064](#) [G4314](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G5463](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#)  
Ἰουδαίων! καὶ ἐδίδοσαν αὐτῷ ῥαπίσματα.  
यहुदीहरूका! र थप्पड-हान्दै-थिए उहाँलाई थप्पडहरू।  
[G2453](#) [G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G4475](#)

सिपाहीहरूले धेरै पल्ट येशूको छैउमा आउँदै भने, “प्रणाम, हे यहुदीहरूका राजा!” भन्दै उहाँको अनुहारमा थप्पड लगाए।

4 Καὶ ἐξῆλθεν πάλιν ἔξω ὁ Πιλάτος, καὶ λέγει αὐτοῖς, Ἴδε, ἄγω  
र निस्कियो फेरि बाहिर त्यो पिलातस, र भन्नुभयो तिनीहरूलाई, हेर, ल्याउँछु  
[G2532](#) [G1831](#) [G3825](#) [G1854](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3708](#) [G0071](#)  
ὕμῃν αὐτόν ἔξω, ἵνα γνῶτε ὅτι οὐδεμίαν αἰτίαν εὐρίσκω ἐν αὐτῷ.  
तिमीहरूकहाँ उहाँलाई बाहिर, ताकि जान्नु कि कुनै-पनि दोष पाउँदिनँ उहाँमा उहाँमा।  
[G4771](#) [G0846](#) [G1854](#) [G2443](#) [G1097](#) [G3754](#) [G3762](#) [G0156](#) [G2147](#) [G1722](#) [G0846](#)

फेरि पिलातस एक पल्ट बाहिर निस्के र यहुदीहरूलाई भने, “हेर! म येशूलाई तिमीहरू कहाँ ल्याउँदैछु किनभने मैले उसको विरुद्धमा आरोप लगाउने कुनै कारण पाइँनँ।”

5 ἐξῆλθεν οὖν ὁ Ἰησοῦς ἔξω, φορῶν τὸν ἀκάνθινον στέφανον καὶ τὸ  
निस्कियो तब त्यो येशू बाहिर, लगाएर त्यो काँडाको मुकुट र त्यो  
[G1831](#) [G3767](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1854](#) [G5409](#) [G3588](#) [G0174](#) [G4735](#) [G2532](#) [G3588](#)  
πορφυροῦν ἱμάτιον; καὶ λέγει αὐτοῖς, Ἴδου ὁ ἄνθρωπος!  
बैजनी-रङको बस्त्र; र भन्नुभयो तिनीहरूलाई, हेर्नुहोस् यो मानिस!  
[G4210](#) [G2440](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3708](#) [G3588](#) [G0444](#)

येशू बाहिर आए। उहाँले काँडादार मुकुट र बैजनी वस्त्र लगाउनु भएको थियो। पिलातसले यहुदीहरूलाई भने, “त्यो मान्छो यही हो।”

6 ὅτε οὖν εἶδον αὐτὸν οἱ ἀρχιερεῖς, καὶ οἱ ὑπηρέται, ἐκραύγασαν  
जब तब देखे उहाँलाई ती प्रधान-पुजारीहरूले, र ती सिपाहीहरूले, चिच्याए  
[G3753](#) [G3767](#) [G3708](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5257](#) [G2905](#)

λέγοντες, Σταύρωσον! σταύρωσον! λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος, Λάβετε αὐτὸν  
भनेर, क्रूसमा-टाँग! क्रूसमा-टाँग! भन्नुभयो तिनीहरूलाई त्यो पिलातसले, लिनुहोस् उहाँलाई  
[G3004](#) [G4717](#) [G4717](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2983](#) [G0846](#)

ὁμοῖς καὶ σταυρώσατε; ἐγὼ γὰρ οὐχ εὐρίσκω ἐν αὐτῷ αἰτίαν.  
तिमीहरूले र क्रूसमा-टाँग; मले किनभने पाउँदिनँ पाउँदिनँ उहाँमा उहाँमा दोष।  
[G4771](#) [G2532](#) [G4717](#) [G1473](#) [G1063](#) [G3756](#) [G2147](#) [G1722](#) [G0846](#) [G0156](#)

जब मुख्य पूजाहारीहरू र यहूदीका द्वारपालहरूले येशूलाई देखे तिनीहरू चिच्याए, “क्रूसमा यसलाई टाँगुहोस्! क्रूसमा यसलाई टाँगुहोस्!” तर पिलातसले भने, “तिमीहरू यिनलाई लैजाऊ र क्रूसमा टाँग। मैले उनीमाथि आरोप लगाउने कुनै कारण नै पाईनँ।”

7 ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι, Ἡμεῖς νόμον ἔχομεν, καὶ κατὰ τὸν  
जवाफ-दिए उहाँलाई ती यहूदीहरूले, हाम्रो नियम छ, र त्यस त्यस  
[G0611](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2453](#) [G1473](#) [G3551](#) [G2192](#) [G2532](#) [G2596](#) [G3588](#)

νόμον, ὀφείλει ἀποθανεῖν, ὅτι Υἱὸν Θεοῦ ἑαυτὸν ἐποίησεν.  
नियम-अनुसार, मनु-पछ मनुपछ, किनभने परमेश्वरको-पुत्र परमेश्वरको आफैलाई बनायो।  
[G3551](#) [G3784](#) [G0599](#) [G3754](#) [G5207](#) [G2316](#) [G1438](#) [G4160](#)

यहूदीहरूले उसलाई उत्तर दिए, “हाम्रो व्यवस्था बमोजिम ऊ मर्ने पछ, किनभने उसले दावी गरेको छ कि ऊ परमेश्वरको पुत्र हो।”

8 Ὅτε οὖν ἤκουσεν ὁ Πιλάτος τοῦτον τὸν λόγον, μᾶλλον ἐφοβήθη.  
जब तब सुन्यो त्यो पिलातसले यो यो कुरा, झन-अरू डरायो।  
[G3753](#) [G3767](#) [G0191](#) [G3588](#) [G4091](#) [G3778](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3123](#) [G5399](#)

जब पिलातसले यो सुने, उनी साह्रै डराए।

9 καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ πραιτώριον πάλιν, καὶ λέγει τῷ  
र पस्यो रोमी-राज्यपालकको रोमी-राज्यपालकको भवनमा फेरि, र भन्नुभयो येशूलाई  
[G2532](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4232](#) [G3825](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3588](#)

Ἰησοῦ, Πόθεν εἶ σύ? ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπόκρισιν οὐκ ἔδωκεν αὐτῷ.  
येशूलाई, कहाँबाट हुनुहुन्छ तिमी? तर तर येशूले जवाफ दिनुभएनन् दिनुभएनन् उहाँलाई।  
[G2424](#) [G4159](#) [G1510](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G0612](#) [G3756](#) [G1325](#) [G0846](#)

पिलातस महलभित्र फेरि पसे। उनले येशूलाई सोधे, “तिमी कहाँबाट आएका हो?” तर येशूले उसलाई जवाफ दिनुभएन।

10 λέγει οὖν αὐτῷ ὁ Πιλάτος, Ἐμοὶ οὐ λαλεῖς? οὐκ οἶδας ὅτι  
भन्नुभयो तब उहाँलाई त्यो पिलातसले, मसँग बोल्दैनौ बोल्दैनौ? थाहा-छैन थाहा-छैन कि  
[G3004](#) [G3767](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G1473](#) [G3756](#) [G2980](#) [G3756](#) [G1492](#) [G3754](#)

ἐξουσίαν ἔχω ἀπολύσαι σε, καὶ ἐξουσίαν ἔχω σταυρώσαι σε?  
अधिकार छ छोडिदिन तिमीलाई, र अधिकार छ क्रूसमा-टाँग तिमीलाई?  
[G1849](#) [G2192](#) [G0630](#) [G4771](#) [G2532](#) [G1849](#) [G2192](#) [G4717](#) [G4771](#)

पिलातसले भने, “के तिमी मसँग बोल्दैनौ? याद गर, तिमीलाई मुक्त पार्ने अधिकार मसित छ। अनि तिमीलाई क्रूसमा टाँगे अधिकार पनि मसित छ।”

11 ἀπεκρίθη «αὐτῷ» Ἰησοῦς, Οὐκ εἶχες ἐξουσίαν κατ' ἐμοῦ οὐδεμίαν,  
जवाफ-दिनुभयो उहाँलाई येशूले, हुने-थिएन हुने-थिएन अधिकार मेरो-उपर मेरो-उपर कुनै-पनि,  
[G0611](#) [G0846](#) [G2424](#) [G3756](#) [G2192](#) [G1849](#) [G2596](#) [G1473](#) [G3762](#)

εἰ μὴ ἦν δεδομένον σοι ἄνωθεν. διὰ τοῦτο, ὁ παραδούς μὲ  
यदि नहत्यो थियो दिइएको तिमीलाई माथिबाट। त्यसकारण त्यसकारण, जसले सुम्पियो मलाई  
[G1487](#) [G3361](#) [G1510](#) [G1325](#) [G4771](#) [G0509](#) [G1223](#) [G3778](#) [G3588](#) [G3860](#) [G1473](#)

σοι, μείζονα ἁμαρτίαν ἔχει.  
तिमीलाई, ठूलो पाप छ।  
[G4771](#) [G3173](#) [G0266](#) [G2192](#)

येशूले जवाफ दिनुभयो, “तपाईंलाई माथिबाट नदिइएको भए ममाथि तपाईंको केही अधिकार हुने थिएन। त्यसैले ती मानिस जसले मलाई तपाईंलाई सुम्पियो उनिहरू तपाईं भन्दा महा-पापको दोषी हुन्।”

- 12 ἔκ τούτου ὁ Πιλαῦτος ἐζήτει ἀπολύσαι αὐτόν; οἱ δὲ Ἰουδαῖοι  
यसबाट यसबाट त्यो पिलातसले खोज्यो छोटिदिन उहाँलाई; तर तर यहूदीहरूले  
[G1537](#) [G3778](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2212](#) [G0630](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2453](#)
- ἐκράυγασαν, λέγοντες, Ἐὰν τοῦτον ἀπολύσῃς, οὐκ εἶμι φίλος τοῦ Καίσαρος.  
चिच्याए, भनेर, यदि यसलाई छोडिदियो, होइनौ हौ मित्र कैसरको कैसरको।  
[G2905](#) [G3004](#) [G1437](#) [G3778](#) [G0630](#) [G3756](#) [G1510](#) [G5384](#) [G3588](#) [G2541](#)
- παῖς ὁ βασιλέα ἑαυτὸν ποιῶν, ἀντιλέγει τῷ Καίσαρι.  
हरेक जसले राजा आफैँलाई बनाउँछ, विरोध-गर्छ कैसरको कैसरको।  
[G3956](#) [G3588](#) [G0935](#) [G1438](#) [G4160](#) [G0483](#) [G3588](#) [G2541](#)

त्यसपछि, पिलातसले येशूलाई मुक्त पार्ने कोशिश गरे। तर यहूदीहरूले तिनलाई कराउँदै भने, “कसैले आफैँलाई राजा बनाउँछ भने त्यो सिजर बिरोधी हो। यसर्थ उसलाई तपाईं छुट्करा दिनु हुन्छ भने तपाईं सिजरको मित्र हुनु हुन्न।”

- 13 Ὁ οὖν Πιλαῦτος, ἀκούσας τῶν λόγων τούτων, ἤγαγεν ἔξω τὸν Ἰησοῦν,  
त्यो तब पिलातसले, सुनेर यी कुराहरू, यी-कुराहरू, ल्यायो बाहिर येशूलाई येशूलाई,  
[G3588](#) [G3767](#) [G4091](#) [G0191](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3778](#) [G0071](#) [G1854](#) [G3588](#) [G2424](#)
- καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ βήματος, εἰς τόπον λεγόμενον Λιθόστρωτον; Ἑβραῖστὶ,  
र बस्यो न्याय-आसनमा न्याय-आसनमा, यस ठाउँमा भनिने लिथोस्ट्रोटोन; हिब्रूमा  
[G2532](#) [G2523](#) [G1909](#) [G0968](#) [G1519](#) [G5117](#) [G3004](#) [G3038](#) [G1447](#)
- δὲ, Γαββαθα:  
तर, गब्बाथा:  
[G1161](#) [G1042](#)

पिलातसले यहूदीहरूले के भने सुने। यसैले उसले येशूलाई महल बाहिर ल्याए त्यस ठाउँलाई “ढुङ्गाको पाटी” भनिन्छ। (जसलाई हिब्रू भाषामा गब्बाथा) भनिन्छ। त्यो न्यायसनमा पिलातस बसे।

- 14 ἦν δὲ Παρασκευὴ τοῦ πάσχα; ὥρα ἦν ὡς ἕκτη. καὶ λέγει  
थियो तर निस्तारको-तयारी-दिन निस्तारको निस्तारको; समय थियो झण्डै छैटौं। र भन्नुभयो  
[G1510](#) [G1161](#) [G3904](#) [G3588](#) [G3957](#) [G5610](#) [G1510](#) [G5613](#) [G1623](#) [G2532](#) [G3004](#)
- τοῖς Ἰουδαίοις, Ἴδε ὁ Βασιλεὺς ὑμῶν!  
यहूदीहरूलाई यहूदीहरूलाई, हेर्नुहोस् तिमीहरूको राजा तिमीहरूको!  
[G3588](#) [G2453](#) [G3708](#) [G3588](#) [G0935](#) [G4771](#)

यो प्रायः निस्तार चाडको तयारी गर्ने दिनको मध्यान् भएको थियो। पिलातसले यहूदीहरूलाई भने, “तिमीहरूका राजा यहाँ छन्!”

- 15 ἐκράυγασαν, οὖν ἐκεῖνοι ἄρον, ἄρον! σταύρωσον αὐτόν! λέγει αὐτοῖς ὁ  
चिच्याए, तब तिनीहरूले हटाउ, हटाउ! क्रूसमा-टाँग उहाँलाई! भन्नुभयो तिनीहरूलाई त्यो  
[G2905](#) [G3767](#) [G1565](#) [G0142](#) [G0142](#) [G4717](#) [G0846](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#)
- Πιλαῦτος, τὸν Βασιλέα ὑμῶν σταυρώσω? ἀπεκρίθησαν οἱ ἀρχιερεῖς,  
पिलातसले, तिमीहरूको राजालाई तिमीहरूको क्रूसमा-टाँगू? जवाफ-दिए ती प्रधान-पुजारीहरूले,  
[G4091](#) [G3588](#) [G0935](#) [G4771](#) [G4717](#) [G0611](#) [G3588](#) [G0749](#)
- Οὐκ ἔχομεν βασιλέα, εἰ μὴ Καίσαρα.  
छैन हाम्रो राजा, बाहेक नहोस् कैसर।  
[G3756](#) [G2192](#) [G0935](#) [G1487](#) [G3361](#) [G2541](#)

यहूदीहरू चिच्याए, “त्यसलाई उतै लानु होस्, लानु होस्! त्यसलाई क्रूसमा मारु होस्!” पिलातसले यहूदीहरूलाई सोधे, “के मलाई तिमीहरूको राजालाई क्रूसमा टाँग लगाउँछौ?” मुख्य पूजाहारीहरूले भने, “सिजर मात्र हाम्रो राजा हुनुहुन्छ।”

16 τότε οὖν παρέδωκεν αὐτὸν αὐτοῖς, ἵνα σταυρωθῆ. Παρέλαβον οὖν τὸν  
 तब तब सुम्पिदियो उहाँलाई तिनीहरूलाई, ताकि कूसमा-टाँगियोस्। लिए तब येशूलाई  
[G5119](#) [G3767](#) [G3860](#) [G0846](#) [G0846](#) [G2443](#) [G4717](#) [G3880](#) [G3767](#) [G3588](#)

Ἰησοῦν.  
 येशूलाई।  
[G2424](#)

| तब येशूलाई कूसमा झुण्ड्याएर मारु भनेर पिलातसले तिनीहरूलाई सुम्पे। सिपाहीहरूले येशूलाई लगे।

17 καὶ βασιτάζων ἑαυτῷ τὸν σταυρὸν, ἐξήλθεν εἰς τὸν λεγόμενον Κρανίου,  
 र बोकेर आफैले आफ्नो क्रूस, निस्कियो जहाँ जहाँ भनिने खप्परको,  
[G2532](#) [G0941](#) [G1438](#) [G3588](#) [G4716](#) [G1831](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3004](#) [G2898](#)

τόπον, ὃ λέγεται, Ἑβραϊστὶ, Γολγοθαῖ;  
 ठाउँमा, जो भनिन्छ, हिब्रूमा, गोलगोथा;  
[G5117](#) [G3739](#) [G3004](#) [G1447](#) [G1115](#)

| येशूले आफ्नो क्रूस बोक्नु भयो अनि उहाँ “खोपडी ठाउँ” तर्फ जानु भयो (हिब्रू भाषामा “गलगथा” भनिन्छ)

18 ὅπου αὐτὸν ἐσταύρωσαν, καὶ μετ’ αὐτοῦ ἄλλους δύο, ἐντεῦθεν καὶ  
 जहाँ उहाँलाई क्रूसमा-टाँगे, र उहाँसँग उहाँसँग अरू दुई-जनालाई, यता-उता र  
[G3699](#) [G0846](#) [G4717](#) [G2532](#) [G3326](#) [G0846](#) [G0243](#) [G1417](#) [G1782](#) [G2532](#)

ἐντεῦθεν, μέσον δὲ τὸν Ἰησοῦν.  
 यता-उता, बीचमा तर येशूलाई येशूलाई।  
[G1782](#) [G3319](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2424](#)

| गलगथामा येशूलाई क्रूसमा टाँगे। तिनीहरूले दुइजना मानिसहरू उहाँको दुई पट्टि अनि येशूलाई बीचमा राखे।

19 ἔγραψεν δὲ καὶ τίτλον ὁ Πιλαῦτος, καὶ ἔθηκεν ἐπὶ τοῦ σταυροῦ.  
 लेख्यो तर पनि शिर्षक त्यो पिलातसले, र राख्यो क्रूसमा क्रूसको क्रूसको।  
[G1125](#) [G1161](#) [G2532](#) [G5102](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2532](#) [G5087](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4716](#)

ἦν δὲ γεγραμμένον, ἸΗΣΟΥΣ ὁ ΝΑΖΩΡΑΙΟΣ, ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ  
 थियो तर लेखिएको, येशू त्यो नाजरती, त्यो राजा यहूदीहरूको  
[G1510](#) [G1161](#) [G1125](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3480](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#)

ΙΟΥΔΑΙΩΝ.  
 यहूदीहरूको।  
[G2453](#)

| पिलातसले संकेत पट्टामा लेखे अनि क्रूसमा टाँसिदिए। त्यो संकेतपट्टामा लेखिएको थियो। “ नासरतको येशू, यहूदीहरूका राजा।”

20 τοῦτον οὖν τὸν τίτλον πολλοὶ ἀνέγνωσαν τῶν Ἰουδαίων, ὅτι ἐγγύς  
 यो तब यो शिर्षक धेरैले पढे यहूदीहरूमध्ये यहूदीहरूमध्ये, किनभने नजिकै  
[G3778](#) [G3767](#) [G3588](#) [G5102](#) [G4183](#) [G0314](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3754](#) [G1451](#)

ἦν ὁ τόπος, τῆς πόλεως, ὅπου ἐσταυρώθη ὁ Ἰησοῦς; καὶ ἦν  
 थियो त्यो ठाउँ, शहरको शहरको, जहाँ क्रूसमा-टाँगियो येशूलाई येशूलाई; र थियो  
[G1510](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3699](#) [G4717](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G1510](#)

γεγραμμένον Ἑβραϊστὶ, Ῥωμαϊστὶ, Ἑλληνιστί.  
 लेखिएको हिब्रूमा, ल्याटिनमा, ग्रीकमा।  
[G1125](#) [G1447](#) [G4515](#) [G1676](#)

| पिलातसले त्यो हिब्रू ल्याटिन र ग्रीक भाषामा लेखेका थिए। धेरै यहूदीहरूले त्यो संकेतपट्टा पढे किनभने क्रूसमा येशूलाई टाँगेको ठाउँदेखि शहर नजिकै थियो।

- 21 ἔλεγον οὖν τῷ Πιλάτῳ οἱ ἀρχιερεῖς τῶν Ἰουδαίων, Μὴ  
 भन्दै-थिए तब पिलातसलाई पिलातसलाई ती प्रधान-पुजारीहरूले यहूदीहरूका यहूदीहरूका, नलेख्नुहोस्, नलेख्नुहोस्,  
[G3004](#) [G3767](#) [G3588](#) [G4091](#) [G3588](#) [G0749](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3361](#)
- γράφε, Ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων, ἀλλ’ ὅτι ἐκεῖνος εἶπεν, Βασιλεὺς  
 नलेख्नुहोस्, यहूदीहरूको राजा यहूदीहरूको यहूदीहरूको, तर कि उहाँले भने, राजा  
[G1125](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#) [G0235](#) [G3754](#) [G1565](#) [G3004](#) [G0935](#)
- εἶμι. «τῶν Ἰουδαίων»  
 हुँ। यहूदीहरूको यहूदीहरूको  
[G1510](#) [G3588](#) [G2453](#)

यहूदीहरूका मुख्य पूजाहारीहरूले पिलातसलाई भने, “‘यहूदीहरूका राजा’ भनेर, नलेख्नु होस्, बरू लेख्नुहोस्, ‘यो मान्छेले भनेकोछ, म यहूदीहरूको राजा हुँ।’”

- 22 ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος, Ὁ γέγραφα, γέγραφα.  
 जवाफ-दिनुभयो त्यो पिलातसले, जो लेखें, लेखें।  
[G0611](#) [G3588](#) [G4091](#) [G3739](#) [G1125](#) [G1125](#)

पिलातसले उत्तर दिए, “मैले जे लेखें-लेखें, बदली गरिनेछैन।”

- 23 Οἱ οὖν στρατιῶται, ὅτε ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν, ἔλαβον τὰ ἱμάτια  
 ती तब सैनिकहरूले, जब क्रूसमा-टाँगे येशूलाई येशूलाई, लिए उहाँका लुगाहरू  
[G3588](#) [G3767](#) [G4757](#) [G3753](#) [G4717](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2983](#) [G3588](#) [G2440](#)
- αὐτοῦ, καὶ ἐποίησαν τέσσαρα μέρη, ἐκάστῳ στρατιώτῃ μέρος, καὶ τὸν  
 उहाँका, र बनाए चार भाग, हरेक सैनिकको-लागि भाग, र त्यो  
[G0846](#) [G2532](#) [G4160](#) [G5064](#) [G3313](#) [G1538](#) [G4757](#) [G3313](#) [G2532](#) [G3588](#)
- χιτῶνα. ἦν δὲ ὁ χιτῶν ἄραφος, ἐκ τῶν ἄνωθεν ὕφαντος δι’  
 कुर्ता। थियो तर त्यो कुर्ता नसिलाइएको, माथिबाट माथिबाट तलबाट बुनिएको पूरै  
[G5509](#) [G1510](#) [G1161](#) [G3588](#) [G5509](#) [G0729](#) [G1537](#) [G3588](#) [G0509](#) [G5307](#) [G1223](#)
- ὅλου.  
 पूरै।  
[G3650](#)

क्रूसमा येशूलाई टाँगिसके पछि सिपाहीहरूले उहाँका वस्त्र उतारिदिए र त्यस वस्त्रलाई तिनीहरूले चार टुकुरमा च्याते, प्रत्येक सिपाहीले एक-एक गरेर पाए। तिनीहरूले कुर्ता सम्म खोलिदिए जो एउटै लुगाको टुकुरालाई माथि देखि तलसम्म सिलाएको थियो।

- 24 εἶπαν οὖν πρὸς ἀλλήλους, Μὴ σχίσωμεν αὐτόν, ἀλλὰ λάχωμεν περὶ  
 भने तब एक-अर्कालाई एक-अर्कालाई, नचिरौं चिरौं यो, तर चिन्ना-हालौं यसका-बारेमा  
[G3004](#) [G3767](#) [G4314](#) [G0240](#) [G3361](#) [G4977](#) [G0846](#) [G0235](#) [G2975](#) [G4012](#)
- αὐτοῦ, τίνος ἔσται; ἵνα ἢ γραφῆ πληρωθῆ, ἢ λέγουσα, Διεμερίσαντο  
 यसको, कसको हुनेछ; ताकि त्यो धर्मशास्त्र पूरा-होस्, जो भन्छ, बाँडिदिए  
[G0846](#) [G5101](#) [G1510](#) [G2443](#) [G3588](#) [G1124](#) [G4137](#) [G3588](#) [G3004](#) [G1266](#)
- τὰ ἱμάτιά μου ἑαυτοῖς, καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἔβαλον κλῆρον. Οἱ  
 मेरा लुगाहरू मेरा आफूमा, र मेरो मेरो बस्त्रमाथि मेरो हाले चिन्ना। ती  
[G3588](#) [G2440](#) [G1473](#) [G1438](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2441](#) [G1473](#) [G0906](#) [G2819](#) [G3588](#)
- μὲν οὖν στρατιῶται ταῦτα ἐποίησαν.  
 चाहिँ तब सैनिकहरूले यी-कुराहरू गरे।  
[G3303](#) [G3767](#) [G4757](#) [G3778](#) [G4160](#)

यसर्थ सिपाहीहरूले आपसमा भने, “यसलाई हामीले भाग गर्न च्यात्नु हुँदैन। यसलाई चिन्ना लगाऊ कसको नाउँमा पर्छ।” धर्मशास्त्रमा भने जस्तै त्यो हुनगयो: “तिनीहरूले आपसमा मेरा लुगाहरू बाँडे, अनि मेरो लुगामा चिन्ना हाले।” भजनसंग्रह 22:18 सिपाहीहरूले त्यसै गरे।

25 εἰσπήκεισαν δὲ παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ Ἰησοῦ, ἡ μήτηρ αὐτοῦ, καὶ  
 उभिएका-थिए तर नजिकै येशूको कूसको येशूको येशूको, उहाँकी आमा उहाँकी, र  
[G2476](#) [G1161](#) [G3844](#) [G3588](#) [G4716](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3384](#) [G0846](#) [G2532](#)

ἡ ἀδελφὴ τῆς μητρὸς αὐτοῦ, Μαρία ἡ τοῦ Κλωπαῖ, καὶ  
 उहाँकी आमाकी-बहिनी उहाँकी आमाकी उहाँकी, मरियम क्लोपासकी क्लोपासकी क्लोपासकी, र  
[G3588](#) [G0079](#) [G3588](#) [G3384](#) [G0846](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3588](#) [G2832](#) [G2532](#)

Μαρία ἡ Μαγδαληνή.  
 मरियम मरियम मग्दलीनी।  
[G3137](#) [G3588](#) [G3094](#)

येशूकी आमा कूसकै नजिक उभिएकी थिइन्। उहाँकी आमाको बहिनी, क्लोपासकी पत्नी पनि मरियमसँग उभिरहेकी थिइन्। मग्दलीनी मरियम पनि उभिरहेकी थिइन्।

26 Ἰησοῦς οὖν, ἰδὼν τὴν μητέρα, καὶ τὸν μαθητὴν παρεστῶτα, ὃν  
 येशूले तब, देखेर आफ्नी आमालाई, र त्यो चेला नजिकै-उभिएको, जसलाई  
[G2424](#) [G3767](#) [G3708](#) [G3588](#) [G3384](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3936](#) [G3739](#)

ἠγάπα, λέγει τῇ μητρὶ, Γύναι, ἴδε, ὁ υἱός σου.  
 माया-गर्नुहुन्थ्यो, भन्नुभयो आफ्नी आमालाई, हे-स्त्री, हेर्नुहोस्, तिम्रो छोरा तिम्रो।  
[G0025](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3384](#) [G1135](#) [G3708](#) [G3588](#) [G5207](#) [G4771](#)

येशूले आफ्नी आमालाई देख्नु भयो। उहाँले ती उभिनेहरूमा आफ्ना चेलाहरूलाई पनि देख्नु भयो। उहाँले आफ्ना आमालाई भन्नु भयो, “हे प्रिय नारी तिम्रो पुत्र यहाँ छ।”

27 εἶτα λέγει τῷ μαθητῇ, Ἴδε ἡ μήτηρ σου. καὶ ἀπ’ ἐκείνης  
 त्यसपछि भन्नुभयो त्यस चेलालाई, हेर्नुहोस् तिम्री आमा तिम्री। र त्यसबेलादेखि त्यसबेलादेखि  
[G1534](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3708](#) [G3588](#) [G3384](#) [G4771](#) [G2532](#) [G0575](#) [G1565](#)

τῆς ὥρας ἔλαβεν ὁ μαθητὴς αὐτὴν, εἰς τὰ ἴδια.  
 त्यस समयबाट लियो त्यो चेलाले उनलाई, आफ्नो आफ्नो घरमा।  
[G3588](#) [G5610](#) [G2983](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2398](#)

त्यसपछि आफ्ना चेलालाई भन्नुभयो, “यहाँ तिम्रा आमा हुनुहुन्छ।” तब त्यसपछि, ती चेलाहरूले येशूकी आमालाई आफ्ना घरमा लगे।

28 Μετὰ τοῦτο, εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἤδη πάντα τετέλεστοι, ἵνα τελειωθῆ  
 यसपछि, यसपछि, जानेर येशूले येशूले कि अब सबै-कुरा पूरा-भइसकेको-छ, ताकि पूरा-होस्  
[G3326](#) [G3778](#) [G1492](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3754](#) [G2235](#) [G3956](#) [G5055](#) [G2443](#) [G5048](#)

ἡ γραφὴ, λέγει, Διψῶ.  
 त्यो धर्मशास्त्र, भन्नुभयो, तिर्खा-लाग्यो।  
[G3588](#) [G1124](#) [G3004](#) [G1372](#)

त्यसपछि, येशूले जान्नुभयो कि सबै कामहरू सिद्धियो। उहाँले धर्मशास्त्रमा लेखिएको सिद्ध होस् भनि भन्नुभयो, “मलाई तिर्खा लाग्यो।”

29 σκεῦος ἔκειτο. ὄξους μεστόν; σπόγγον οὖν μεστόν τοῦ ὄξους, ὅσσωπα  
 भाँडो राखिएको-थियो। सिका भरिएको; स्पन्ज तब भरिएको त्यस सिकामा, जुफाको-हाँगामा  
[G4632](#) [G2749](#) [G3690](#) [G3324](#) [G4699](#) [G3767](#) [G3324](#) [G3588](#) [G3690](#) [G5301](#)

περιθέντες, προσήνεγκαν αὐτοῦ τῷ στόματι.  
 राखेर, ल्याए उहाँको उहाँको मुखमा।  
[G4060](#) [G4374](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4750](#)

त्यहाँ सिकाले भरिएको एउटा भाँडो थियो। यसर्थ सिपाहीहरूले स्पञ्जमा त्यो सोसे र हिसप उद्धिदको हाँगामा त्यसलाई डुबाए। त्यसलाई तिनीहरूले येशूको मुख सम्म पुर्याईदिए।

30 ὅτε οὖν ἔλαβεν τὸ ὄξος ὁ Ἰησοῦς, εἶπεν, Τετέλεστα; καὶ κλίνας  
जब तब लिनुभयो त्यो सिर्का येशूले येशूले, भन्नुभयो, पूरा-भयो; र झुकाएर  
[G3753](#) [G3767](#) [G2983](#) [G3588](#) [G3690](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G5055](#) [G2532](#) [G2827](#)

τὴν κεφαλὴν, παρέδωκεν τὸ πνεῦμα.  
आफ्नो शिर, सुम्पिनुभयो आफ्नो आत्मा।  
[G3588](#) [G2776](#) [G3860](#) [G3588](#) [G4151](#)

उहाँले सिर्का खानु भयो, स्वाद लिनु भयो। तब उहाँले भन्नुभयो “सिद्धियो।” येशूको शिर झुक्यो र उहाँले अन्तिम सास फेर्नु भयो।

31 Οἱ οὖν Ἰουδαῖοι, ἐπεὶ Παρασκευὴ ἦν, ἵνα μὴ μείνη ἐπὶ τοῦ  
ती तब यहूदीहरूले, यसकारण निस्तारको-तयारी-दिन थियो, ताकि नरहोन् रहोन् क्रूसमा क्रूसमा  
[G3588](#) [G3767](#) [G2453](#) [G1893](#) [G3904](#) [G1510](#) [G2443](#) [G3361](#) [G3306](#) [G1909](#) [G3588](#)

σταυροῦ τὰ σώματα ἐν τῷ σαββάτῳ-- ἦν γὰρ μεγάλη  
क्रूसमा ती शरीरहरू शब्बातको-दिनमा शब्बातको-दिनमा शब्बातमा-- थियो किनभने ठूलो  
[G4716](#) [G3588](#) [G4983](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4521](#) [G1510](#) [G1063](#) [G3173](#)

ἡ ἡμέρα ἐκείνου τοῦ σαββάτου-- ἠρώτησαν τὸν Πιλαῶτον ἵνα  
त्यो दिन त्यस त्यस शब्बातको-- बिनती-गरे पिलातसलाई पिलातसलाई कि  
[G3588](#) [G2250](#) [G1565](#) [G3588](#) [G4521](#) [G2065](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2443](#)

κατεαγῶσιν αὐτῶν τὰ σκέλη, καὶ ἀρθῶσιν.  
भाँचियोस् तिनीहरूका तिनीहरूका खुट्टाहरू, र हटाइयोस्।  
[G2608](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4628](#) [G2532](#) [G0142](#)

यो दिन तयारीको दिन थियो अर्को दिन विशेष विश्रामको दिन थियो। यहूदीहरूले विश्रामको दिन त्यो मृत शरीर क्रूसमा झुण्ड्याई राख्न चाहेनन्। तब तिनीहरूले पिलातसलाई ती मानिसहरूको खुट्टा भाँचुका निम्ति आदेश मागे ताकि तिनीहरू छिटो मर्न सकुन्। अनि तिनीहरूको मृत शरीर क्रूसबाट तल झार्न सकियोस्।

32 ἦλθον οὖν οἱ στρατιῶται, καὶ τοῦ μὲν πρώτου κατέαξαν τὰ σκέλη,  
आए तब ती सैनिकहरू, र पहिलोको चाहिँ पहिलोको भाँचिदिए ती खुट्टाहरू,  
[G2064](#) [G3767](#) [G3588](#) [G4757](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3303](#) [G4413](#) [G2608](#) [G3588](#) [G4628](#)

καὶ τοῦ ἄλλου τοῦ συσταυρωθέντος αὐτῷ;  
र अर्कोका अर्कोका अर्कोका सँगै-क्रूसमा-टाँगिएको उहाँसँग;  
[G2532](#) [G3588](#) [G0243](#) [G3588](#) [G4957](#) [G0846](#)

सिपाहीहरू आए र पहिला येशूको छेउको क्रूसको मान्छेको खुट्टा भाँचे। त्यसपछि तिनीहरूले क्रूसमा भएको येशूकै छेउको अर्को मान्छेको खुट्टा भाँचे।

33 ἐπὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν ἐλθόντες, ὡς εἶδον ἦδη αὐτὸν τεθνηκότα, οὐ  
तर तर येशूकहाँ येशूकहाँ आइपुगेर, जब देखे पहिले-नै उहाँलाई मरिसकेको, भाँचिदिए  
[G1909](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2064](#) [G5613](#) [G3708](#) [G2235](#) [G0846](#) [G2348](#) [G3756](#)

κατέαξαν αὐτοῦ τὰ σκέλη.  
भाँचिदिए उहाँका उहाँका खुट्टाहरू।  
[G2608](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4628](#)

तर जब ती सिपाहीहरू येशूको छेउमा गए, तिनीहरूले देखे उहाँ अघि नै मरिसकुनु भएको थियो। यसैले तिनीहरूले उहाँको खुट्टा भाँचेनन्।

34 ἀλλ' εἷς τῶν στρατιωτῶν λόγῃ αὐτοῦ τὴν πλευρὰν ἔνυξεν, καὶ  
तर एक सैनिकहरूमध्ये सैनिकहरूमध्ये भालाले उहाँको उहाँको कखामा घोच्यो, र  
[G0235](#) [G1520](#) [G3588](#) [G4757](#) [G3057](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4125](#) [G3572](#) [G2532](#)

ἐξήλθεν εὐθύς αἷμα καὶ ὕδωρ.  
निस्कियो तुरुन्तै रगतर र पानी।  
[G1831](#) [G2112](#) [G0129](#) [G2532](#) [G5204](#)

तर एकजना सिपाहीले उहाँको कोखामा भालाले घोचे। रगत र पानी बाहिर निस्कयो।

35 καὶ ὁ ἑώρακῶς μεμαρτύρηκεν, καὶ ἀληθινὴ αὐτοῦ ἐστὶν ἡ μαρτυρία,  
र जसले देख्यो गवाही-दिएको-छ, र साँचो उहाँको छ उहाँको गवाही,  
[G2532](#) [G3588](#) [G3708](#) [G3140](#) [G2532](#) [G0228](#) [G0846](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3141](#)

καὶ ἐκεῖνος οἶδεν ὅτι ἀληθῆ λέγει, ἵνα καὶ ὑμεῖς πιστεύητε.  
र उहाँले जान्नुहुन्छ कि सत्य भन्नुहुन्छ, ताकि तिमीहरूले-पनि तिमीहरूले-पनि विश्वास-गरोस्।  
[G2532](#) [G1565](#) [G1492](#) [G3754](#) [G0227](#) [G3004](#) [G2443](#) [G2532](#) [G4771](#) [G4100](#)

ऊ जसले त्यो देख्यो ऊ गवाही भयो अनि उसको गवाही सत्य छ। उसले जान्दछ कि उसले साँचो बोलिरहकोछ। उसले गवाही दिन्छ ताकि तिमीहरूले पनि विश्वास गर्न सक्छौ।

36 ἐγένετο γὰρ ταῦτα ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῆ, Ὅσοῦν οὐ  
भयो किनभने यी-कुराहरू ताकि त्यो धर्मशास्त्र पूरा-होस्, हाड भाँचिने-छैन  
[G1096](#) [G1063](#) [G3778](#) [G2443](#) [G3588](#) [G1124](#) [G4137](#) [G3747](#) [G3756](#)

συντριβήσεται αὐτοῦ.  
भाँचिने-छैन उहाँको।  
[G4937](#) [G0846](#)

यी सबै कुराहरू घटे ताकि धर्मशास्त्र साँचो हुन्छ: "उहाँको एउटै हड्डी पनि भाँचिनछैन।" + 19:36 भजनसंग्रह 34:20 बाट उद्धृत गरिएको।

37 καὶ πάλιν ἑτέρα γραφὴ λέγει, Ὅψονται εἰς ὄν ἐξεκέντησαν.  
र फेरि अर्को धर्मशास्त्रले भन्छ, हेर्नेछन् उहाँतिर जसलाई घोचे।  
[G2532](#) [G3825](#) [G2087](#) [G1124](#) [G3004](#) [G3708](#) [G1519](#) [G3739](#) [G1574](#)

अर्को ठाउँमा धर्मशास्त्र भन्छ: "मानिसहरूले उनलाई हेर्नेछन् जसलाई भालाले रोप्नेछन्।" + 19:37 जकरिया 12:10 बाट उद्धृत गरिएको।

38 Μετὰ δὲ ταῦτα, ἠρώτησεν τὸν Πιλάτον Ἰωσήφ [ὁ] ἀπὸ  
यसपछि तर यसपछि, बिन्ती-गरे पिलातसलाई पिलातसलाई यूसुफले [जो] अरिमाथियाबाट  
[G3326](#) [G1161](#) [G3778](#) [G2065](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2501](#) [G3588](#) [G0575](#)

Ἀριμαθαίας -- ὧν μαθητῆς τοῦ Ἰησοῦ, κεκρυμμένος δὲ διὰ τὸν  
अरिमाथियाबाट-- जो-थियो चेला येशूको येशूको, लुकेर तर यहुदीहरूको यहुदीहरूको  
[G0707](#) [G1510](#) [G3101](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2928](#) [G1161](#) [G1223](#) [G3588](#)

φόβον τῶν Ἰουδαίων -- ἵνα ἄρῃ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ: καὶ  
डरको-कारणले यहुदीहरूको यहुदीहरूको-- कि लियोस् त्यो शरीर येशूको येशूको: र  
[G5401](#) [G3588](#) [G2453](#) [G2443](#) [G0142](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#)

ἐπέτρεψεν ὁ Πιλάτος. ἦλθεν οὖν καὶ ἦρεν τὸ σῶμα αὐτοῦ.  
अनुमति-दिनुभयो त्यो पिलातसले। आयो तब र लग्यो त्यो शरीर उहाँको।  
[G2010](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2064](#) [G3767](#) [G2532](#) [G0142](#) [G3588](#) [G4983](#) [G0846](#)

त्यसपछि अरिमाथियावासी योसेफ नाम भएकोले पिलातसलाई येशूको मृत-शरीर लैजान पाऊँ भनेर विन्ती गरे। योसेफ येशूका चेलाहरू मध्ये एक थिए। तर तिनले यहुदीहरूको डरले यो गुप्त राखे। पिलातसले योसेफलाई येशूको शरीर लान सक्छ भनेर अनुमति दिए। त्यसकारण योसेफ येशूको शरीर लिएर गए।

39 ἦλθεν δὲ καὶ Νικόδημος, ὁ ἐλθὼν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς τὸ  
आयो तर पनि निकोदेमस, जो आएको-थियो उहाँकहाँ उहाँकहाँ राति राति  
[G2064](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3530](#) [G3588](#) [G2064](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3571](#) [G3588](#)

πρῶτον, φέρων μίγμα σμύρνης καὶ ἀλόης, ὡς λίτρας ἑκατόν.  
पहिलो-पटक, ल्याएर मिश्रण गन्धरसको र एलोवेराको, झण्डै लिट्रा एक-सय।  
[G4413](#) [G5342](#) [G3395](#) [G4666](#) [G2532](#) [G0250](#) [G5613](#) [G3046](#) [G1540](#)

निकोदेमस योसेफसंग गए। निकोदेमस ती एकजना मानिस थिए जो येशूकहाँ राती आउँदथ्यो र बात गर्दथ्यो। निकोदेमसले तेत्तीस किलो जति मसलाहरू त्यहाँ ल्याए। त्यो मूर् र एलवाको मिश्रण थियो।

40 ἔλαβον οὖν τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἔδησαν αὐτὸ ὀθονίοις,  
लिए तब येशूको शरीर येशूको येशूको, र बेरे त्यसलाई सनीको-कपडाहरूमा,  
[G2983](#) [G3767](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G1210](#) [G0846](#) [G3608](#)

μετὰ τῶν ἀρωμάτων, καθὼς ἔθος ἐστὶν τοῖς Ἰουδαίοις  
मसलाहरूसँग मसलाहरूसँग सुगन्धित-द्रव्यहरूसँग, जसरी चलन हो यहुदीहरूको यहुदीहरूको  
[G3326](#) [G3588](#) [G0759](#) [G2531](#) [G1485](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2453](#)

ἐνταφιάζειν.

शव-संस्कार-गर्ने।

[G1779](#)

| यी दुइ मानिसहरूले येशूको मृत शरीर लगे। उहाँको शरीर तिनीहरूले सुगन्धित द्रव्यसहित सूती कपडाले बाँधे। यसरी नै यहुदीहरूले मानिसहरूलाई गाड्दथे।

41 ἦν δὲ ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ἐσταυρώθη κῆτος, καὶ ἐν τῷ κήτῳ  
थियो तर त्यस त्यस ठाउँमा जहाँ कूसमा-टाँगियो बगैँचा, र त्यस त्यस बगैँचामा  
[G1510](#) [G1161](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3699](#) [G4717](#) [G2779](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2779](#)

μνημεῖον καινόν, ἐν ᾧ οὐδέτις οὐδέτις ἦν τεθειμμένος.  
चिहान नयाँ, जसमा जसमा अझैसम्म कोही-पनि राखिएको-थिएन राखिएको-थिएन।  
[G3419](#) [G2537](#) [G1722](#) [G3739](#) [G3764](#) [G3762](#) [G1510](#) [G5087](#)

| जुन ठाउँमा येशू कूसमा टाँगिए, त्यहाँ एक बगैँचा थियो। बगैँचामा एक नयाँ चिहान थियो। कुनै मानिस पनि पहिल्यै कहिले त्यहाँ गडिएको थिएन।

42 ἐκεῖ οὖν, διὰ τὴν Παρασκευὴν τῶν  
त्यहाँ तब, निस्तारको-तयारी-दिनको-कारणले निस्तारको-तयारी-दिनको-कारणले निस्तारको-तयारी यहुदीहरूको  
[G1563](#) [G3767](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3904](#) [G3588](#)

Ἰουδαίων, ὅτι ἐγγύς ἦν τὸ μνημεῖον, ἔθηκαν τὸν Ἰησοῦν.  
यहुदीहरूको, किनभने नजिकै थियो त्यो चिहान, राखिदिए येशूलाई येशूलाई।  
[G2453](#) [G3754](#) [G1451](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3419](#) [G5087](#) [G3588](#) [G2424](#)

| मानिसहरूले येशूलाई त्यहीँ नयाँ चिहानमा राखे कारण यो नजिक थियो अनि यहुदीहरू आफ्ना विश्रामको दिन तयारी गर्न थालेका थिए।